

MANUAL DE INSTALACIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

Válvula de mariposa con reductor manual Extremos Ranurados – Certificación UL/FM



Ref. GENE BRE: 2114 – 2114D

Instrucciones de Instalación, Operación y Mantenimiento

1. Descripción del producto	3
2. Dibujo de despiece y listado de componentes	3
3. Transporte y almacenamiento	4
4. Instrucciones de Instalación	4
4.1 Preparación	4
4.2 Instalación de válvulas con extremos ranurados	5
5. Instrucciones de Operación	6
5.1 Utilización	6
5.2 Operación mediante volante	6
5.3 Reductor manual con Finales de Carrera	6
6. Instrucciones de Mantenimiento	7
7. Instrucciones de Reparación	8
8. Higiene y Seguridad	8

1. Descripción del Producto

Genebre, S.A. ofrece una extensa gama de válvulas diseñadas y construidas para el manejo y conducción de fluidos.

La compatibilidad de los materiales con los cuales son construidas las válvulas (ver fichas técnicas correspondientes) y la aplicación de las mismas en distintos procesos industriales es responsabilidad del usuario. La válvula tendrá su comportamiento óptimo cuando las condiciones de trabajo no excedan los límites de presión y temperatura (curva de presión) para las cuales han sido diseñadas. Por favor, consulte la ficha técnica del producto.

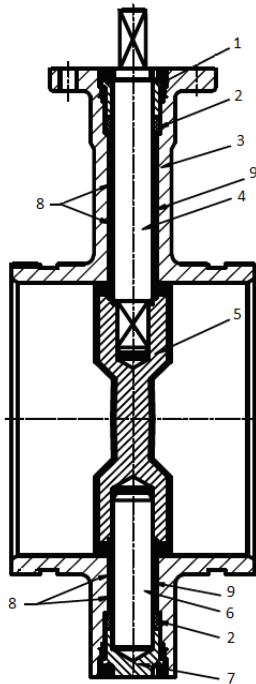
Art. 2114 / 2114D: Válvula de mariposa de Fundición Nodular con cierre de EPDM.
Certificación UL/FM para aplicación en instalaciones fijas contra incendios.

Art. 2114: Extremos ranurados para tubos según normas ASTM / ASME.

Art. 2114D: Extremos ranurados para tubos según normas DIN.

Nota: Algunos diámetros de tubos son coincidentes entre ambas normas.

2. Dibujo de despiece y listado de componentes



Nº	Denominación	Material	Acabado Superficial
1	Tuerca eje superior	Acero carbono	-----
2	Reten eje	EPDM	-----
3	Cuerpo	Fund. nodular EN-GJS-400	Epoxy
4	Eje Superior	Acero Inox. AISI 416	-----
5	Disco	Fund. nodular + EPDM	-----
6	Eje Inferior	Acero Inox. AISI 416	-----
7	Tuerca eje inferior	Acero carbono	-----
8	Casquillo eje	PTFE	-----
9	Tórica	EPDM	-----

3. Transporte y almacenamiento



¡ El transporte y almacenaje de este tipo de producto debe realizarse en su embalaje Original !

INSPECCIÓN VISUAL

Comprobar que, durante el transporte, descarga y emplazamiento, los productos no han sufrido daños.

Durante el almacenamiento se recomienda que se mantengan con el embalaje protector para prevenir golpes o acumulación de suciedad en el interior de la válvula, el mismo no debe de retirarse hasta que la válvula vaya a ser instalada.

En la medida de lo posible las válvulas se deberán almacenar en un lugar seco y limpio.



¡De observar durante estas pautas de recepción, alguna anomalía, contactar urgentemente con GENEBRE con vistas a dirimir responsabilidades de las mismas!

NOTA IMPORTANTE:

Antes de instalar y/o manipular estos elementos LEER ATENTAMENTE estas instrucciones de empleo y OBSERVAR toda la información contenida en ellas. De no comprender alguna de las informaciones, rogamos contactar con GENEBRE, S.A.



¡La responsabilidad del uso seguro de estos productos es del usuario de acuerdo a lo establecido en las presentes instrucciones de uso así como a la documentación técnica particular del aparato suministrado!

4. Instrucciones de Instalación

4.1) Preparación

Retirar cualquier resto de material de empaquetado de la válvula.

Pueden surgir problemas importantes con cualquier válvula instalada en una tubería sucia.

Asegúrese de que la tubería esté libre de suciedad, partículas de soldadura etc. antes de la instalación ya que la válvula podría sufrir daños irreparables al momento de la puesta en marcha del equipo → *prepare una zona de trabajo limpia.*

Prever espacio suficiente para futuras operaciones de mantenimiento.

Controlar el funcionamiento correcto de la válvula girando el volante en ambos sentidos de apertura y cierre observando un correcto deslizamiento del elemento obturador de la misma. En caso contrario, vigilar que no haya cuerpos extraños en el interior de la válvula y repetir la operación.

4.2) Instalación de Válvulas con extremos ranurados

No desmontar estas válvulas para su instalación.

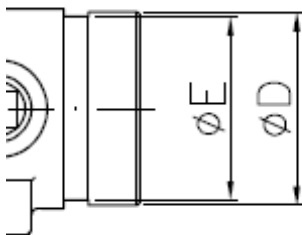
Durante la instalación la válvula debe de estar cerrada.

Asegúrese que los extremos de la tubería como los extremos de la válvula estén limpios.

Utilice los accesorios correspondientes para la unión de la válvula a la tubería (Acoplamiento ranurados).

Asegúrese de que las juntas de los acoplamientos han asentado correctamente.

Asegúrese que los extremos de la tubería como los extremos de la válvula son compatibles según los diámetros exteriores (según norma).



Tubo	Ref.	Medida	Dimensiones	
			D	E
ASTM / ASME	2114 10	2 ½"	73	69.1
	2114 11	3"	88.9	84.9
	2114 12	4"	114.3	110.1
	2114 13	5"	141.3	137
	2114 14	6"	168.3	164
	2114 16	8"	219.1	214.4
	2114 18	10"	273	268.3
	2114 20	12"	323.9	318.3
DIN	2114D 10	DN 65	76.1	72.3
	2114D 13	DN 125	139.7	135.5
	2114D 14	DN 150	165.1	160.8
	2114D 16	DN 200	216.3	211.6

Después de efectuado el montaje proceda a realizar una comprobación de la estanqueidad y del funcionamiento de la válvula.

IMPORTANTE:

- la válvula de mariposa art. 2114 / 2114D está diseñada según API 609 para ser montada mediante acoplamientos ranurados según AWWA C606 a una presión máxima de 300 PSI.

- se recomienda la utilización de filtros en las tuberías para prolongar la vida útil de las válvulas.

- cualquier recubrimiento o pintura dañada durante la instalación debe ser reparada inmediatamente.

5. Instrucciones de Operación

5.1) Utilización

Las válvulas 2114 / 2114D proporcionan un cierre estanco cuando se utilizan respetando los valores de presión / temperatura para los cuales han sido diseñadas.

El material del asiento de la válvula, juntas, cuerpo, tornillería y eje debe ser compatible con el fluido que circula a través de la válvula, de lo contrario la válvula puede resultar seriamente dañada.

Esta válvula es adecuada para el uso en instalaciones fijas contra incendios.

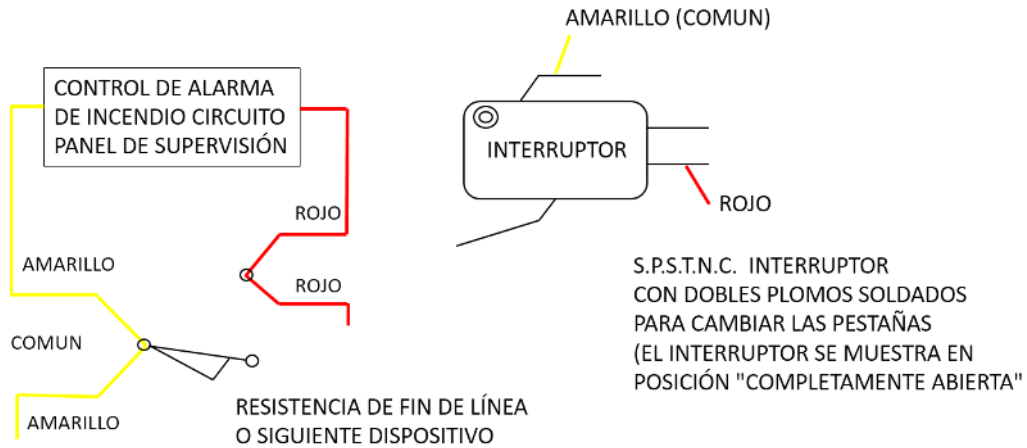
5.2) Operación mediante volante

Las válvulas están diseñadas para ser operadas manualmente mediante el volante incorporado. Gire en el sentido de las agujas del reloj para cerrar o bien gire en sentido contrario para abrir la válvula.

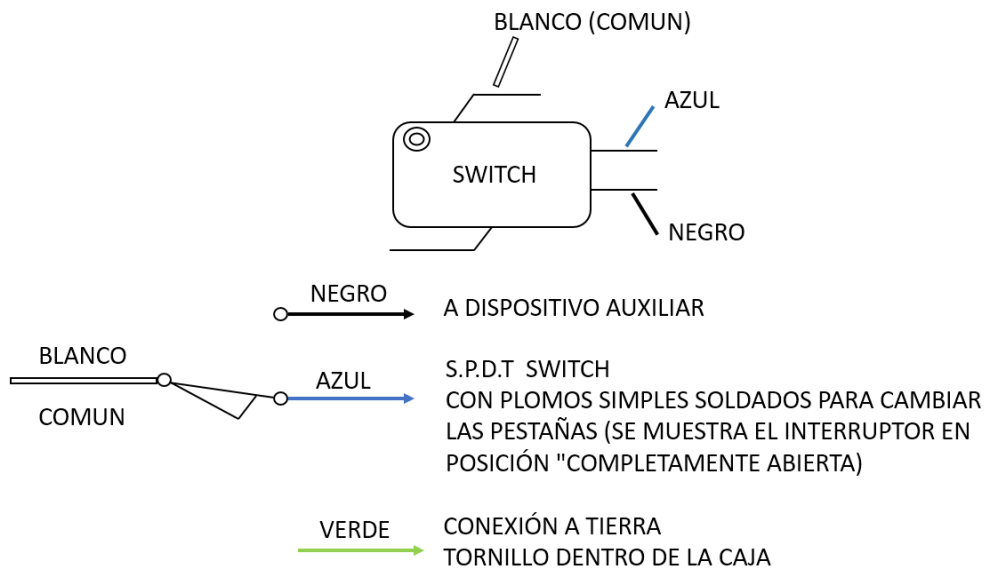
5.3) Reductor manual con Finales de Carrera



INTERRUPTOR DE SUPERVISIÓN



INTERRUPTOR AUXILIAR



6. Instrucciones de Mantenimiento

Las válvulas de mariposa están diseñadas de tal forma que no requieren de una lubricación y/o mantenimientos periódicos durante la vida de las mismas.

Sin embargo, las comprobaciones periódicas siguientes ayudarán a prolongar la vida útil de la válvula y reducir los problemas en la instalación:

- cierre la válvula de la posición de totalmente abierta a totalmente cerrada.
- verifique todos los fijadores y uniones roscadas para comprobar si están flojas u oxidadas. Apriete según sea necesario.
- inspeccione la válvula y zonas circundantes para verificar si existen fugas en las conexiones del vástago o bridas.

7. Instrucciones de Reparación

Este tipo de válvulas por sus características constructivas están exentas de reparación ya que en la mayoría de los casos resulta antieconómico realizar la misma por lo que se sugiere el reemplazo total de la válvula.



Asegurarse antes de desmontar la válvula de la tubería para su limpieza o reemplazo de que la línea ha sido cerrada y despresurizada ya que una mala manipulación podría provocar un serio accidente a las personas como así también graves daños a la instalación



Verificar antes de instalar que la nueva válvula cumple con los mismos requisitos a la que ha de ser reemplazada.

8. Higiene y Seguridad:

8.1) Cuando se manipulen las válvulas deberán tomarse las medidas de seguridad necesarias y es aconsejable el uso de elementos de protección personal:

- 1) Lleve protección en los ojos.
- 2) Lleve guantes y ropa de trabajo apropiada.
- 3) Lleve calzado protector.
- 4) Lleve casco.
- 5) Observe la disponibilidad de agua corriente.
- 6) Para los fluidos inflamables, asegúrese de que tiene a mano un extintor.

8.2) Antes de quitar una válvula de una tubería, compruebe siempre que la línea está completamente drenada y despresurizada.

8.3) Cualquier tipo de reparación o mantenimiento debe realizarse en lugares ventilados.